◎恭頌林弼臣先生醫術高超

敝者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。甚爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褲仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

龍馬大器丸 壹兩庄弍圓二毛五 伍兩庄拾圓 十兩庄拾九圓
見敵不興。臨陣退縮。吞丸一服。半点鐘久。藥達丹田。鼓舞生殖。長期抗戰。海龍力大。海馬力强。愈戰愈烈。愈抗愈强。龍馬大器。効驗非常。百試百効。强大加强

藥(蝦)大根丸 十兩庄寄費 每料拾八圓 五毫
發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生殖堅硬不停。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。若戰秦樓。預早半点。吞丸一服。左抗花紅。右敵綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購備。貨存無幾。絕市近期。

○花毒一掃光 每料三元 寄費壹毫五
〔包愈〕五淋白汁 橫痃芒菓 咸瘡疔毒 一料全愈

○爛脚黑靈膏 每枝壹圓 寄費五仙
無論何種爛脚 即貼即好

○奇異靈丹 每料三圓 寄費壹毫五
主 心胃氣痛 各種肚痛 花虫餘毒 面似虫行 治 紅尖血瘡 腎囊痕癢 梅毒爛脚 一服掃除

○實驗消痔丸 每盒壹圓
主 肛門痕癢 內外痔瘡 大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下 治 紅白痢症 服見功 如不立效 原銀奉回

○長期抗戰露 每樽壹圓 寄費五仙
行軍軟弱 探露三滴 上陣直進 長期抗敵

◎代理 敬文氏丸散

強大器丸 加料十元 單料三元 双料五元
挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五
轟力長期**抗戰丸** 每百粒五元 現收三元

Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

●本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

▲國內新聞▼

●滇西怒江

前線實地視察記述

▲紐約時報記者阿遜

雲南怒江前線華軍隨營電　日軍雖自稱已佔領雲南西部　但佔領之區並不廣濶　因本人最近在封禁之區域內　受中國英勇游擊隊保護度九日之時間　未曾受過驚擾　余曾詢問華軍司令　「若不重開滇緬路　華軍尚能在雲南省繼續維持多少時間」　他答謂　「至少一百年」

吾等所在之地　係在日軍固定陣地之內十壹里　而在此地亦可望見山崗上之華軍砲位　除龍陵及騰衝兩地　日軍已掘壕固守之外　其他以南數地點　中國游擊隊可自由行動　有時埋伏襲擊日軍　作神出鬼沒之突襲　使敵軍二萬人　不能不膠着於餘區

去秋及今年二月　日軍企圖肅清華軍　貳月時戰役嚴重　日軍調派一萬部隊作戰　據報告所稱　日軍喪失一千人　華軍三百人

當吾等在濟公坊（譯音）越過一萬七千尺之峻嶺山道　尚見積雪中有兵士頭顱一顆　蓋前在此地曾作戰三日也　此間尚留落有手溜彈　砲彈殼及被毀之白砲等　餘處有一佛寺　日軍在此殺死壹名僧　今此寺已頹毀矣

日軍後來退回騰衝　焚燬中國鄉村多處　現所存者　只有頹垣斷瓦滿目荒涼　在敢道（譯音）村有一青年　已骨瘦如柴　日日尚裸體於陽光下　臥在壹破屋之前　其兄卽於餘屋中爲日兵所屠殺　今餘青年尚不言不動　又不進食

滇西居民　雖有壹部份逃往山間　但多數已復返於殘破之村落田園　收拾零落之生活物業　余曾與他等談話　他等對日軍之憎惡　雖不多言　但已恨之刺骨　他等雖住於人跡罕至之內地及積雪之山間　仍認識此次抗戰之重大意義　不爲寇軍所威嚇

（未完）

榮榮公司啟事

本店出製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。倘希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮快肉生羌
罐頭綾魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

▲國醫張景憲賣藥廣告
經驗各種積痛藥品。最見功是胃腸潰瘍。胆石痛。膀胱發炎。小便淋漓。尿道灼熱刺痛等症。此等藥品有珍餘年之經驗。治愈西人甚多。不須賭劑。醫案參千餘呈。藥性和平。担保不無麻醉止痛之品。實爲一種根治之藥。每星期約費九元
CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. EAST
CALGARY-ALBERTA-CANADA

電話　佛矢辟　PA. 9035

▲請惠春季報費與告白費
本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

本軒有醒僑劇藝集團全套壹元五毛包寄費
至第一期至第六期

▲營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

城 專辦中國貨品 多 茂利有限公司 利 推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

天寶堂始創
萬應龍腦油

龍腦氣味芳香瑩潔如冰功能通利關膈摩風鎭痛扶正抑邪乃稀世之珍寶也本堂獨得秘方精法提鍊配以貴重藥料製成龍腦油一種統治男婦老幼各種風症痛症以及內外科各症可搽可食或搽食兼用定奏奇効

茲將主治効能列下

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞
食滯飽脹　中風中痰　不省人事
霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫
頭腦刺痛　風火牙痛　腰脊痒痛
風濕痲痺　四肢困倦　舟車暈浪
風寒咳嗽　皮膚痕癢　無名腫毒
疥癩瘡節　蛇虫蚊咬　跌打腫痛

治症甚多不能盡錄凡外科用搽患處及眉心太陽鼻吼頸腮背膊胸膛肚腹腰脊四肢不拘多少以搽透爲止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下

龍腦油價目
大號玻璃盅　每盅七毫
二號玻璃盅　每盅四毫
三號鉄盒庄　每盅三毫

云埠五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
龍腦油罇庄圖樣

生隆棧大藥房創製
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也（主治另單詳明）

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

價目
大號瓷樽庄每樽壹元二五
二號瓷樽庄　每樽七毫五
三號鉄盒庄　每盒四毫

◎新發明殺烏蠅木虱蟑仔藥水
此藥水選用殺蟲死蟯消菌之藥提煉而成質香無毒不傷食物不污衣裳不損人類不壞禽獸且能驅毒闢穢專殺虫蟻烏蠅木虱肉虱狗虱貓虱蟑仔蚊虫等類藥力射到包卽消滅如不取效原銀奉回倘屋內有此微菌者不妨一試

價目
壹磅庄每樽五毫
半磅庄每樽三毫
加倫庄每樽二元五

◎恭頌硃砂神桂之功效
敝者弟職司編劇工作過勞因患心胃氣痛迭醫無效幸蒙　中華國貨公司李乾亨先生賜我硃砂神桂數服一服立效連服數天再無復發號曰神桂誠不謬也特登報端藉鳴謝悃

僑聲劇團編劇者張展猷拜頌

硃砂神桂

能治百病
四季可服

此硃砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立効

▲每服三分售銀三元五〔郵費在內〕
▲正北冰洋海狗鞭　每條七毫
▲正燕子山地道甜油玉桂　每服四分售價七毫五

CHINA PRODUCTS CO. 雲埠
137 Pender St. East
Vancouver, B. C.
中華國貨公司

印備功用仿單外埠取閱請付下郵票三仙當卽奉呈。。。

◁腎虛腰痛者注意注意▷
認眞猛嘢四季能服
轟烈腰腎補大丸 每盒五元 每料六元
強精壯顏補大丸 每盒壹元 每料五元
小腸氣料雙丸 每盒二元 一服卽愈
腎部運血腎充機 每架二十元 另寄費五毫
◎兼代理◎
內有中西說明書用法
風濕藥片 每塊二圓如不見效原銀奉回
福機異寶磁石 兩粒拾元
內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

乾坤氏 KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

（本藥房出品附誌）
參茸三鞭補腎丸 大六元 小三元
壯陽煖腎還少丸 每盒六元
祈蛇驅風活骼丸 每樽二元五
經驗必愈甜尿丸 每盒六元
夜夢遺精滋腎寧心丸 三元
無夢滑精補腎固精丸三元五
腰痛獨步藥水 每樽二元五
補腦安睡丸 每樽二元
化痰順氣久咳丸 每樽七毫五
心腹痛無價金丹 每樽二元五
小腸氣痛斷根丸 每樽二元
咽喉爛痛藥水 每樽壹元
潤腸滑脾丸 每樽六毫
皮膚濕毒止癢藥水 每樽壹圓
疏解內臟濕毒丸 每樽壹圓五
拔毒生肌爛脚膏 每盅貳圓
跌打吊瘀膏大張壹元小五毫
驅濕追風膏大張壹圓小五毫
◎常有唐山種樹發客